

# Протокол

гр. София, 29.09.2025 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Трето отделение 79 състав, в**  
публично заседание на 29.09.2025 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Николай Димитров**

при участието на секретаря Десислава В Симеонова, като разгледа дело номер **9492** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбата на чл.142, ал.1 ГПК, вр.чл.144 АПК на именното повикване в 15:40 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Г. Х. чрез АДВ. Д. Т. – редовно призован, явява се лично и се представлява от адв.Н., преупълномощена от адвокат Т., с пълномощно от днес.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДАБ ПРИ МС – редовно призован, не изпраща представител.

СГП – редовно уведомена, не изпраща представител.

Във връзка с направено искане в жалбата е призован преводач Б. Н. М..

В залата се явява ПРЕВОДАЧЪТ Б. Н. М..

СЪДЪТ СНЕМА самоличността на преводача:

Б. Н. М. – 59 годишен, неосъждан, без дела и родство със страните, предупреден за наказателната отговорност по чл.290, ал.2 от НК, обеща да извърши верен превод.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /лично/ – Разбирам преводача.

С оглед направеното искане и доколкото лицето е турски гражданин и твърди, че не разбира български език, съдът

## ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Б. Н. М. като преводач на жалбоподателя Г. Х. от/на турски език.

ПРЕВОДАЧЪТ Б. Н. М. - извършва превод за случващото се в съдебната зала на Г. Х. от началото на съдебното заседание.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА постъпилата жалба, с приложените към нея писмени доказателства.

ДОКЛАДВА административната преписка, постъпила с придружителното от административния орган писмо, с вх. № 22239/10.09.2025 г.

Адв. Н. – Поддържам жалбата. Да се приеме административната преписка, както и представените писмени доказателства към жалбата.

СЪДЪТ по доказателствата,

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА И ПРИОБЩАВА към делото административната преписка в цялост и представените към жалбата писмени доказателства.

Адв. Н. – Няма да соча други доказателства. Нямам доказателствени искания.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /лично чрез преводача/ – Нямам доказателствени искания.

СЪДЪТ счете, че делото е изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА ДЕЛОТО.

Адв. Н. – Моля да прогласите нищожността на атакуваното решение, а в случай, че прецените че не е налице твърдяната нищожност на акта да го отмените като незаконосъобразен. Искам да подчертая, че с изключение на по-голямата част от бежанските случаи, тука има приложени многобройни писмени доказателства за твърденията от бежанската история на доверителя ми, които не са оспорени от административния орган. Представям писмени бележки.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /лично чрез преводача/ – Както са описали защитата ми, документацията не е разгледана изчерпателно. Посочих нови доказателства. Бях подложен на насилие. В Т. имам четири заповеди за задържане. Няколко пъти бях измъчван, когато бях задържан в затворите в Т.. Много пъти бях подложен на насилие, систематично, физическо насилие и бях измъчван сексуално. Няма шанс да се върна в Т. като нормален гражданин. Не мога да се установя там. Единствената ми възможност е да подам молба за убежище.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

На преводача да се изплати възнаграждение за извършения превод в днешното съдебно заседание в размер на 80,00 лв., платими от бюджета на съда.

ИЗДАДЕ СЕ РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ СЪС СЪДЕБНО РЕШЕНИЕ В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ СРОК.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15:47 часа.

С Ъ Д И Я:

СЕКРЕТАР: